

蒼狼

下部

〔日〕森村誠一著 岳远坤译



南海出版公司

蒼狼

〔日〕森村誠一 著 岳远坤 译

下部



南海出版公司

图书在版编目(CIP)数据

苍狼.下部/[日]森村诚一著;岳远坤译.-海口:
南海出版公司,2010.9
ISBN 978-7-5442-4624-8

I.①苍… II.①森…②岳… III.①长篇小说-日本-现代 IV.①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第229462号

著作权合同登记号 图字:30-2007-172

Chi Hate Umi Tsukurumade
Copyright © 2000 by MORIMURA Seiichi
Chinese translation rights in simplified characters arranged with WATANABE Harumi, Tokyo
Simplified Chinese language edition © 2009 by Thinkingdom Media Group Ltd.
through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo
All rights reserved.

苍狼(下部)

[日]森村诚一 著
岳远坤 译

出版 南海出版公司 (0898)66568511
海口市海秀中路51号星华大厦五楼 邮编 570206
发行 新经典文化有限公司
电话(010)68423599 邮箱 editor@readinglife.com
经销 新华书店

责任编辑 张 苓
装帧设计 王晶华
内文制作 田晓波

印刷 三河市三佳印刷装订有限公司
开本 700毫米×990毫米 1/16
印张 17.25
字数 180千
版次 2010年9月第1版
印次 2010年9月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5442-4624-8
定价 28.00元

版权所有,未经书面许可,不得转载、复制、翻印,违者必究。

目 录

- | | |
|-----|----------|
| 第一章 | 新月的出征/1 |
| 第二章 | 有趣的战争/21 |
| 第三章 | 滑稽的霸道/41 |
| 第四章 | 霸王的休息/53 |
| 第五章 | 幻想的旋涡/61 |
| 第六章 | 术赤之死/75 |
| 第七章 | 苍狼的遗嘱/81 |
| 第八章 | 老国人才/101 |
| 第九章 | 大金落日/129 |



第十章	陨落的星辰/135
第十一章	变质的志向/163
第十二章	分裂之芽/181
第十三章	不信任的委任/201
第十四章	炮制忽里台/219
第十五章	南宋亡国/229
第十六章	敌性列岛/241
第十七章	王者败北/255
第十八章	寂寞帝王心/267

第一章 新月的出征

—

成吉思汗决定在一二一九年春新月之日出征花刺子模，动员兵力近二十万。留守的五千人马由帖木格负责。这次出征，可以说几乎动员了除驻扎在长城以内的木华黎和三木合之外的所有蒙古军队。

成吉思汗要求西夏一起出兵，但遭到了拒绝。

西夏王李安全曾发誓要作成吉思汗的左膀右臂，但是，比起与蒙古的关系，他们与花刺子模似乎更为亲近。

西夏皇帝李遵頊的亲信阿沙敢不根本没有将此事上奏他，便直接回绝了蒙古的使者。

“蒙古的瘦狼竟然要逞一时的威风，挑战西方的猛虎，简直太不自量力了。”

成吉思汗听说后，虽然很生气，但因为远征花刺子模之事要紧，所以暂时未理会西夏的无礼。

由于预料到这次战争会持续很长时间，所以成吉思汗允许属下带着家眷。成吉思汗本人则带上了他最为宠爱的妃子忽兰和他们的孩子。

蒙古军由先锋、成吉思汗亲自率领的大中军、左翼和右翼组成的中军、

众家眷和辎重部队组成。先锋军负责开路，大中军在中间，中军在大中军周围，最后是家眷和辎重部队。

先锋军负责向敌人发起进攻，杀出一条血路，通常由最为精锐的部队充当，战斗力最强。

后面的中军负责烧毁敌人的城池和村落，扫荡残兵，俘虏当地居民。

出征的队伍中不仅仅有士兵，还有成群的马、骆驼和羊等牲畜。它们是运输工具，也是士兵们的食粮。

成吉思汗的大帐载于一辆大车之上，由六十匹马拉着。

中军之尾跟着工兵团，他们用车子拉着攻城用的投掷器、攻城车和云梯等。在最后面的辎重车上，载着将士家眷的帐篷、食粮、兵器、药品、医疗用具及其他各种生活用品。除幼儿以外，其他人均步行随军。

每一个士兵都牵着三四匹备用马，马鞍上拴着刀、枪、斧头、弓箭、绳子、钩绳、干肉、干乳、奶酪、衣物等。

辎重部队中还有从金国俘虏来的汉人郎中和工匠等。

先锋军一大早便从都城出发了，但是一直到晚上，最后面的辎重部队还没有移动。兵马踏起的灰尘在都城上空弥漫，天空变成了土黄色。

蒙古的春天和冬天几乎没有什么区别。象征春天的绿色草原、五色的鲜花、夹杂着花香的春风，蒙古草原的春天都没有。人们身上裹着厚厚的毛皮来保持体温。羊干瘦干瘦的，几乎没有脂肪。作为坐骑的马匹很快就会疲惫。士兵们为了不让战马过于劳累，尽量乘骆驼，或者干脆步行。在五月之前，草原上都不会看到青葱的草地。

除了宿营地的街市之外，大草原还是一片茫茫的雪原。吹过草原的风很冷。但是，这已经不是冬天那种刺骨的寒冷，寒气温和了一些。草原上的雪已经开始融化，有的地方露出了黑色的土地。

一只成羊大约可以取四十斤肉，而一个士兵一天约食一斤肉。为了保

证二十万士兵不饿肚子，一天就得杀掉五千只羊。这次出征不知道将会持续多长时间，因此为了补给，他们必须边行军边狩猎。

现在行军中所带的这些牛羊都是作应急用，非到万不得已便不能宰杀。当然，这些牛羊也需要粮食，这也正是成吉思汗选择在春天出征的原因。

行军中的狩猎也是练兵。首先，负责侦察的骑兵侦察和确认敌人的兵力（猎物的大小和数量）和位置，然后确定发起攻击（狩猎）的地点。各部根据侦察兵的报告，确定各自的作战区域（狩猎地点），之后形成包围圈，对敌人（猎物）发起攻击。在行军狩猎的时候，所有动物都会被看作敌人，哪怕有一只老鼠逃掉，士兵也会受到严惩。

狩猎时会用到暗号，还要相互联络，侦察、伏击、各部相互协作、行动的速度、反击能力等，都得到了锻炼。每次狩猎，军队的战斗能力都会得到提高。在这种训练中，不允许一个人逞英雄，所有人都必须配合集体作战。

作为集体的战斗训练，没有比狩猎更合适的了。

骑马民族一般会选择秋天对周边以农耕为主的地区发起攻击。丰美的夏草养肥了战马，骑马民族便跨上肥壮的战马发起袭击。他们想要的，并不是支配土地和人，而是掠夺食粮和财物。对于西夏和金这样的国家，秋天是最为可怕的季节。

但成吉思汗这次西征的目的却是要征服对方，并统治那个国家，而且要长期统治。因为行军日久，所以必须在途中把马养肥。

狩猎不仅可以补给食粮，让兵马得到训练，对士兵们来说，也是行军途中一种不可或缺的娱乐活动。但是，狩猎必须控制在一个限度，不能将猎物猎尽。如果猎物灭绝，则会破坏生态，使这块土地成为一片不毛之地。

如果战争取得胜利，大家还能生还，剩下的那些猎物继续繁殖，也可

提供回程的粮食。

军团翻越了阿尔泰山脉。除了者别的军队，其他士兵从来没有涉足过阿尔泰山以外的土地。地势开始有了起伏，风景也有了很大的变化。山外还有山，每当越过一座山峰，他们遇到的当地居民都操着完全不同的语言。

越过山地之后，又有一片广袤的沙漠，沙漠中会有绿洲，绿洲中一般都会有城镇。这里是蒙古的盟国畏兀儿的领地。畏兀儿人热情地接待了蒙古军。

畏兀儿的都城高昌几乎终年不下雨雪。夏天酷热难当，这里的居民往往在地下挖一个洞穴住进去。鸟儿无力飞翔，聚在水边，躲避酷暑。据说偶尔会有一两只鸟儿飞起，也会被炽热的阳光烤死，从空中落下。

蒙古的军队来到这里的时候还没到夏天，所以他们开始在高昌的草原上狩猎。高昌附近有一片丰美的草原，栖息着大量的鸟兽。此时正是最好的季节，因此成吉思汗决定在这里逗留几日，好好地喂喂马和羊。

在这里，高昌的军队也加入远征军。在阿力麻里，哈刺鲁部也加入了西征的队伍。哈刺鲁部曾建立哈刺汗王国，后来被耶律大石所灭。他们加入了成吉思汗西征的队伍，希望能够借成吉思汗的力量复兴哈刺汗国。吸收了畏兀儿和哈刺鲁的军队之后，蒙古军的总兵力已远超二十万。

也就是说，他们选择了兵力比花刺子模要弱的成吉思汗，并将希望寄托在他身上。

这两部的兵力虽然不多，但是对周边拭目以待的各部却产生了很大的影响。

军团在缓慢地前进。成吉思汗并不认为自己可以简单地将敌人收拾掉。花刺子模是目前为止成吉思汗遇到的最为强大的敌人。他们的战斗力深不可测，而且成吉思汗也不了解他们的战略、战术以及兵备。

成吉思汗一面行军，一面搜集关于花刺子模的情报。

花刺子模是一个定居国家，有着坚固的城池。他们军事力量的主体是步兵。因此，以骑兵为主力的蒙古军队在战斗中将占据优势。蒙古在与西夏和金的作战中学来的经验，在攻打花刺子模的时候会派上用场。

但是，敌军却拥有天时和地利。如果打持久战，则花刺子模的军队占据绝对优势。花刺子模的据点散布在撒麻耳干、不花刺和讹答刺等处，而且周边小国都是其附庸，所以必须做好打持久战的准备。

二

当然，成吉思汗也有五分胜算。但如果西征的蒙古军战败，那么正对金作战的蒙古军自会立马崩溃。而与此同时，那些原本并非真心归附成吉思汗的人便会举起叛旗。因此，这次对花刺子模的战役可以称得上是孤注一掷的大决战。

摩诃末听到成吉思汗已经向自己发起进攻的消息，大惊失色。

花刺子模可以动员的兵力大概有四十万，是蒙古军的两倍，但是这些士兵都是从周边国家雇佣而来，蒙古军却都流着苍狼后裔的血液，同仇敌汽，因此论士气，花刺子模难以望其项背。花刺子模的将士们听说蒙古军已经准备发动袭击，军心便已动摇。

而且，花刺子模内乱不断。

花刺子模的士兵主要是突厥人和康里人。摩诃末的生母秃儿罕哈敦乃康里人，在儿子摩诃末继位之后，母子一直不和。

原本摩诃末的王位是他于一二〇〇年从父亲阿努思惕斤手中夺来，秃儿罕哈敦为此颇不满。而康里人一直支持、追随她。

回教首领哈里发也一直对摩诃末的势力扩张感到不满，对其百般刁难。回教首领不仅在宗教上拥有最高权威，也是行政和军权的拥有者。

当年哈里发的权力被塞尔柱克王朝夺走之后，他煽动新兴的花刺子模，出谋划策消灭了塞尔柱克王朝。

哈里发阴谋得逞，塞尔柱克王朝灭亡。但是，新兴的花刺子模王朝比塞尔柱克王朝力量更大，哈里发仍然无权。

为了夺回自己的权力，哈里发不惜和恶魔联手，也不可小觑。

而且他曾派出刺客暗杀了宣誓效忠花刺子模的波斯国王。对摩诃末来说，哈里发可谓眼中钉。

见成吉思汗来袭，摩诃末召开了军事会议，众人一致认为，如果与以骑射见长的蒙古军在平地作战绝无胜算，于是决定固守城池。

若有外援，固守城池确是有效的战略。如果花刺子模国内各城能够团结一致，联手抗敌，那么经过长途跋涉已经疲惫不堪的蒙古远征军必然会露出破绽。一旦有了破绽，蒙古军队很快便会崩溃。

刚听说蒙古军发起进攻的消息时，摩诃末曾经吓得变了脸色，但是经过细细盘算，他终于找回了信心和勇气。

“蒙古的这群小狐狸，沙漠里的野蛮人，既然敢来，我就要让你们知道我花刺子模的厉害。一个也别让他们活着回去！”摩诃末昭告全军。

在蒙古草原上，夏秋两季水草最为丰美。蒙古军选择了在这两个季度行军，养肥了兵马。一二一九年九月底，蒙古的军队到达了花刺子模国境的锡尔河畔。花刺子模近在眼前，成吉思汗决定在此暂时休养兵马。

花刺子模的势力范围从阿姆河河口起，西到里海，东到印度河，南到阿拉伯海、波斯湾。

花刺子模的中心城市是位于阿姆河附近的玉龙杰赤。其国拥有两河流域以及不花刺、撒麻耳干、毡的、讹答刺等要塞。

当时国与国的界限比较模糊，一般司法、征兵和征税所能覆盖的地方都可以称为领土。文化上也不统一，统治者和百姓可以拥有不同的信仰。

位于锡尔河中游的讹答刺是连接上游城池和下游城池的要塞，具有举足轻重的作用。

三

这次，成吉思汗采用了一种让人意外的战法。

集中兵力作战本是蒙古军的一贯做法，但这次，成吉思汗将军队分成了四支。第一军团由察合台和窝阔台负责指挥，进攻讹答刺；第二军团由术赤率领，进攻毡的；第三军团由阿剌黑、雪亦客秃和塔孩率领，进攻费纳客忒；成吉思汗与四子拖雷一起，亲自率领第四军团进攻不花刺。

蒙古骑兵团一般都按平原作战的设想编制。

按照之前的作战经验，如果己方兵力两倍于对方，要想全部歼灭敌人，至少要损失一成以上兵力。也就是说，对方有五百人，己方则需投入一千兵力，而这一千人当中，至少会有一百三四十名士兵牺牲。如果敌我均为一千，则需将敌人分割，先以一千兵力对敌五百兵力，将之全歼之后，再以余下的八百多人打击剩下的五百敌人。此时则会有近一百五六十名士兵牺牲。简言之，集中兵力将敌人各个歼灭，即便敌我双方兵力相当，也能将敌军全部歼灭，而已方只损失约三成人马。

但是这次，成吉思汗却将军队分为四支，几乎同时对四座城池发起了进攻。

这是成吉思汗在攻打金国时学到的用兵之法，较适合攻城战。

看到蒙古军如怒涛般袭来，摩诃末意识到自己犯了两个重大错误。

首先，他没有想到成吉思汗会兵分四路，同时向四座城池发起进攻，导致四城池无法呼应，陷入孤军奋战的状态。

其次，摩诃末原本以为蒙古军经过长途跋涉，必然兵疲马瘦，没想到他们在行军途中通过狩猎练兵，一路又有丰美的水草，非但没有丝毫劳顿，反而变得兵强马壮。

表面看来，成吉思汗分散了兵力，实际上却是充分利用了骑兵的战斗力，将花刺子模军分割开来，各个击破。

在进攻讹答刺时，成吉思汗分外凶狠。

“在其他城池，投降者可以免死，但是讹答刺的人一个也不能留。要活捉亦纳勒术，将他带到我面前。”

讹答刺城城主亦纳勒术是杀死蒙古使团的罪魁祸首，也是蒙古对花刺子模发起进攻的导火索。

当时商队的安全最为各国关注，而且，对花刺子模的商队，成吉思汗一向以上宾之礼相待，经常回赠很多礼品。但是，讹答刺城城主却以怨报德。不仅如此，摩诃末还杀害了成吉思汗派出的诘问使，导致战争爆发。

“其他城池可以宽恕，唯讹答刺定不能饶。一定要让他们知道，胆敢杀害我苍狼使者的人会有什么样的下场！”成吉思汗对负责率兵进攻讹答刺的察合台和窝阔台下令。

讹答刺城的守城将士士气高涨。他们知道成吉思汗这次攻打花刺子模，都是因为讹答刺。

“投降便只有死路一条。要死，也要和那些蒙古蛮子同归于尽。”

讹答刺的士兵听到亦纳勒术的号召，开始进行顽强的抵抗。

为了防备蒙古来袭，讹答刺城早就准备好了充足的粮草，哈刺察也亲率一万士兵前来增援。城内外的百姓也加入了战斗。蒙古军迟迟攻不下讹答刺，战斗持续了五个月。

五个月之后，城内终于弹尽粮绝，百姓和士兵疲惫不堪。前来增援的哈刺察也失去战意，准备趁夜带着自己的部队离开。但是，他在逃跑途中被蒙古军俘虏，掉了脑袋。

蒙古军趁势攻入讹答刺城，将投降的百姓和士兵赶到城外，杀得一千二净。

但是，亦纳勒术依然守在内城，进行着最后的抵抗。他开始为自己的轻率之举引来蒙古大军来袭而后悔。

亦纳勒术虽贪婪，却是一名勇将，而且一向忠于摩诃末。

摩诃末明知他私吞了大部分蒙古使团的财物，却没有怪罪，亦纳勒术至今对摩诃末抱有感激之情。

“虽然代价很大，但是我不会将讹答刺城拱手相让。”

外城陷落之后，亦纳勒术依然在内城奋力抵抗，战斗又持续了将近一个月。

最终，蒙古军还是攻入内城。亦纳勒术被围困在自己的营帐中。

亦纳勒术身边只剩下两个部下和几个侍女。

“我们在外面还能抵挡一时，在此期间，请您先走一步吧。”两个部下看到蒙古军步步紧逼，这样劝道。

“不不，还没到最后时刻。”亦纳勒术依然不服输，一副剑拔弩张之态。

两个最为忠实的部下中箭倒下，亦纳勒术自己的弓箭也已经用完。最后，他接过侍女递过来的瓦片，向蒙古军砸去。亦纳勒术像一头被逼急了的狮子，蒙古军一时竟束手无策。

因为成吉思汗下令活捉亦纳勒术，为此，有多名蒙古军死伤。

亦纳勒术的殊死抵抗，表明了他对摩诃末的忠诚，同时也是为自己的草率举动付出的代价。

成吉思汗将攻打讹答刺的任务交给察合台和窝阔台之后，带着四子拖雷率领主力朝花刺子模的重镇不花刺发起了进攻。

中途，他们攻破了几座城池，随后直逼不花刺城。时为一二二〇年二月。

不花刺城以札拉扶桑河的河中沙洲为中心，在丝绸之路上，是连接南北的交易重镇，同时也是回教徒聚集的中心，此地歌舞升平、能工巧匠云集，一派繁荣景象。

四

成吉思汗首先对不花刺发起进攻也是一种战术。

在进攻不花刺之前，耶律楚材向他献策：“臣以为，在此次战斗中，大汗可以允许士兵掠夺、抢妇人、放火等。”

听到耶律楚材的建议，成吉思汗有些惊讶，问道：“为何？我一向禁止擅自掠夺等暴行，为何在这次战斗中可以破例？”

“这个国家的统治者是突厥人，而波斯、阿拉伯等土著对突厥人的统治早有不满意，如果您在这次战斗中允许士兵掠夺，波斯人、阿拉伯人等都会竞相投靠我方。”

“原来如此。”成吉思汗明白了耶律楚材的深谋远虑，接受了他的建议。

食粮和兵器都能够在当地进行补充，但是损失的兵力却无法弥补。即便抓来一些战俘奴隶，也不过是强制征兵，他们不会卖力作战。但是，如果允许自由掠夺等各种暴行，某些人将会利用此机会，加入蒙古军，奋力作战，以报复突厥人。

连战连胜的蒙古军在不花刺遭到了顽强的抵抗。不花刺守军约有两万，军备和粮食都很充足。

“投降者可以免于一死，有意跟随我者将厚遇之，抵抗者杀无赦。”

对成吉思汗的招降文，不花刺人嗤之以鼻，固守不出。

蒙古军使尽各种攻城用的兵器和战术，但都无法攻陷。

其间，术赤率领的二路军已经成功地攻下速格纳黑，收服锡尔河下游。

另外，阿剌黑、雪亦客秃和塔孩率领的三路军虽然兵力只有五千，在四支军中最弱，却也成功地击破了费纳客忒，开始朝忽毡发起进攻。

各路军捷报不断，唯独不花刺迟迟难以攻破。

在此之前，人们听说蒙古军来袭，都打开城门迎接，蒙古军几乎没有遇到激烈的抵抗。士兵们都乐得哼起了小曲的时候，却在不花刺遭遇了最为激烈的抵抗。这里的士兵比蒙古军还要勇猛。

蒙古军的攻城车和突击用的云梯都被守城士兵破坏了。只要接近城堡，守军便会从城上扔下石头或滚木，或者往下泼开水、射箭。他们还派出敢死队夜袭蒙古军营。

蒙古军有时甚至会因为混乱而陷入自相残杀的境地。

在成吉思汗率领的主力陷入久攻不下不花刺的泥潭时，传来了察合台和窝阔台攻下讹答刺的捷报。

成吉思汗不由得咬牙切齿，督促道：“其他军队都节节胜利，唯独我主力没有任何进展，还有什么面目回去见人？诸位要是不想丢脸，就踏着战友的尸体，将自己的鲜血涂满不花刺的城墙，即便碾碎十根手指，也要将不花刺攻下。”

此时，在蒙古军的猛攻下坚守了很长时间的不花刺城将士逐渐露出疲惫之色。成吉思汗不失时机地派身边一名回教徒对城内喊道：“我是安拉

的信徒，作为成吉思汗的使者来拯救你们。成吉思汗率领的勇士已经逼近城门，你们如果继续抵抗，房屋将会被烧毁，财产将会被没收，男女老少都会丧命。但是，如果投降，你们的家园、亲人、生命和财产都能得到保证。伟大的成吉思汗发怒时如凶神恶煞，但是只要你们诚心请求他的饶恕，他便能变成慈悲的神明。”

一些进城协助守城的百姓听了这些话，有了去意。

失去百姓支持的守城士兵当夜打开城门，与蒙古军展开了决战。

蒙古军没有料到对方会突然打开城门，一时间陷入了大混乱。但是，守城士兵并不想置蒙古军于死地，只是想突出重围逃命。

“敌人并无战意，追杀之！”拖雷大声下令。

蒙古军很快恢复了镇静，开始追杀逃跑的敌人，在阿姆河河畔大开杀戒。不花刺人的尸体几乎盖住了河面。

蒙古将士冲进了几乎已成空城的不花刺。城内的宗教首领和有权势之人派出进献的使者，表明降伏之意。

成吉思汗豁达地点点头，答应保障他们的安全。

蒙古军在城内外开始了肆无忌惮的掠夺，把这种行为当成了战后的娱乐。

他们强迫城内百姓运来好酒，令艺人们献上歌舞。装古兰经的箱子被士兵们从清真寺中拖出来当喂马的饲料桶，经书都被马蹄践踏。城内的贵族被迫当了马奴。

胜利的宴会通宵达旦。醉倒的士兵们唱起蒙古的歌曲，响彻城内。

但是，此时不花刺并未完全陷落。内城还有四百精锐守卫。百姓也被动员起来，深挖壕沟。

内城的四百守兵抵抗了十二天之后，终于弹尽粮绝。

完全征服了不花刺城的成吉思汗令不花刺的百姓立刻离开，除了衣物，